

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni tad-Delegazzjoni tal-Unjoni ewropea għall-Montenegro, tal-21 ta' Marzu 2011, li tiġi l-offerta sottomessa mir-rikorrenti fil-kuntest tal-proċedura għall-ghoti ta' kuntratt pubbliku Euro-paAid/129435/C/SUP/ME-NP u li tinkludi l-informazzjoni li dan il-kuntratt kien ingħata lil offerenti oħra.

Dispożittiv

- (1) *It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.*
- (2) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

Digriet tal-Imhallef għal miżuri provviżorji tal-Qorti Ġenerali tat-3 ta' Ottubru 2011 — Qualitest FZE vs Il-Kunsill

(Kawża T-421/11 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħuda kontra l-Iran bil-ghan li tiġi evitata l-proliferazzjoni nukleari — Iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi — Talba għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta' urġenza”)

(2011/C 347/63)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Qualitest FZE (Dubai, l-Emirati Gharab Magħquda) (rappreżentanti: M. Catrain González, avukat, E. Wright u H. Zhu, barristers)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Marhic u R. Liudvinaviciute-Cordeiro, aġenti)

Suġġett

Talba għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni, fir-rigward tar-rikorrenti, minn naha waħda, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 503/2011, tat-23 ta' Mejju 2011, li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 961/2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU 2011, L 136, p. 26) u min-naha l-oħra, id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/299/PESK, tat-23 ta' Mejju 2011, li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU 2011, L 136, p. 65).

Dispożittiv

- (1) *It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.*
- (2) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ottubru 2011 — Computer Resources International (Luxembourg) vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-422/11 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Kuntratti pubbliċi — Proċedura ta' sejha għal offerti — Ċahda ta' offerta — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Telf ta' opportunità — Assenza ta' dannu gravi u irreparabbli — Nuqqas ta' urġenza”)

(2011/C 347/64)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Computer Resources International (Luxembourg) SA (Dommeldange, il-Lussemburgu) (rappreżentant: S. Pappas, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Delaude u D. Calciu, aġenti, assistiti minn E. Petritsi, avukat)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni tal-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, tat-22 ta' Lulju 2011, li, minn naha, tiġi l-offerti pprezentati mir-rikorrenti fil-kuntest tal-proċedura ta' sejha għal offerti AO 10340, li tikkonċerna l-provvista ta' servizzi informatiċi ta' żvilupp u manutenzjoni ta' softwer, konsulenza u assistenza għal tipi differenti ta' applikazzjonijiet tat-teknoloġija tal-informatika (ĠU 2011/S 66-106099), u, min-naha l-oħra, tinforma lir-rikorrenti li l-kuntratt-qafas relattiv għall-kuntratt inkwistjoni ingħata lil offerenti oħra.

Dispożittiv

- (1) *It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.*
- (2) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Settembru 2011 — Klein vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-309/10)

(2011/C 347/65)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Christoph Klein (Großgmain, l-Awstrija) (rappreżentant: D. Schneider-Addae-Mensah, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea